

è un periodico



DI BAILO EDITORE
 Via Settembrini, 11 - 20124 Milano

CASA EDITRICE FONDATA NEL 1972
 DA GIULIA GIANI E GIUSEPPE MARIA JONGHI LAVARINI, ARCHITETTI

Direttore Responsabile:
 Giuseppe Maria Jonghi Lavarini, architetto

Coordinamento redazionale: Fabiola Losa e Laura Perna

Grafica e Impaginazione: Rino Cavallaro

Hanno collaborato a questo numero: Francesco Aniello, Valeria Auzino, Graziana Bais, Piero Boffa, Silvia Camerotto, Luisa Carrara, Tiziano Ciceri, Paola d'Andrea, Consolati Devi, Alberto Ditta, Equipe de la Cabane Perché, S. Fera, Matteo Fumagalli, Annamaria Gandelli, Carmelo Greco, Amanuel Hishak Hagos, Maria Francesca Ierace, Alessandro Isola, Alessia La Rosa, Lanciano Design, Irene Maggi, Supriya Mankad, Renato Morra, Roberta Paradiso, Claudia Pelizzari, Franz Siccardi, Studio Blast, Studio Gritti Rollo, Studio RP, Studio Signorini Associati

Foto di: M. Brera, Manuela Cerri, Agostino Greco, Athos Lecce, Giordano Mucchegiani, Elad Sarig, Daniela Scaglioni, Roby Vannucci

Marketing e Pianificazione Editoriale:
 Edmondo Jonghi Lavarini

Convegni, Iniziative Speciali e Relazioni Esterne:
 Laura Perna, Gabriella Steffanini

Consulenti per la pubblicità carta, web e mobile:
 STUDIO CANEL (Nord-Est): Maria Luigia Canel
 Tel. +39 0422 381420 - Cell. +39 3662709962

Ufficio Pubblicità: Simona Ruggiu
 Tel. +39 02.67.495.250 - Fax +39 02.67.495.333

LA PISCINA è un periodico Di Baio Editore che comprende le seguenti 50 testate: Appartamento in Città • Argomenti d'Architettura • Arredare Country • Cantiera da Letto • Casa Felice • Casa domestica • Casa Oggi modi di vivere • Casa99Idee • Case al Mare • Case di Campagna • Case di Montagna • Chiesa Oggi - architettura e comunicazione • Così in Casa • Cucina Bella e Buona • Doppia Pagina • I miniappartamenti • Il Barbecue • Il Camino • Il Ferro Battuto • Il Pavimento • Il Rustico • Il Soggiorno • Il Soppalco • L'arredamento in bagno • L'arredamento in Cucina • L'Ascensore • La Cucina in Muratura • La Mansarda • La Piscina • La Stufa • Le Case più Belle • Le Librerie • Le Scale • Nuovo Bagno NB • Porte e Finestre • Pareti e Soffitti • Progetto Giardino • Ristrutturare • Ristrutturare l'appartamento • Ristrutturare la casa di campagna • Stencil Art • Stufe e Camini • Tende e Tessuti in Casa • Terrazze e Balconi • Tutto Camino • Viali Muri e Recinzioni • Ville e Case Prefabbricate • 99 Idee Il Bagno • 99 Idee Ambient • 99 Idee Tech

AVVERTENZA: esistono aziende, società, negozi che, abusivamente, comprendono nella loro ragione sociale o nei loro marchi, per intero o in parte, i nomi delle succitate riviste. Tutte queste iniziative non hanno alcun rapporto con Di Baio Editore. Nessuna garanzia, nessun avallo morale o materiale vengono pertanto dati dalla Casa Editrice a tali iniziative, sia in Italia sia all'estero, alle quali essa è del tutto estranea. Il materiale redazionale e le proposte di collaborazione pervenute alla redazione senza preventivi accordi sono da intendersi gratuiti anche se pubblicati. I servizi sono coperti da copyright diritto esclusivo Di Baio Editore per tutto il territorio nazionale ed estero. L'Editore non accetta alcuna pubblicità in sede redazionale. I nomi, le ditte e i prezzi eventualmente pubblicati sono citati senza responsabilità, a puro titolo informativo per rendere un servizio al lettore. I testi e il materiale fotografico inoltrati alla redazione non vengono restituiti anche in caso di non avvenuta pubblicazione. L'IVA pagata sui fascicoli è conglobata nel prezzo di vendita: il cessionario non è tenuto ad alcuna registrazione ai fini IVA e non può parimenti, sempre ai fini di tale imposta, effettuare alcuna detrazione. In considerazione di ciò l'Editore non rilascia fattura. (D.P.R. n. 633/1972)

Di Baio Editore, per soddisfare la diffusione totale del prodotto editoriale, si avvale di raccolte. In tale occasione i contenuti redazionali e pubblicitari fanno riferimento alla prima data di pubblicazione.

SERVIZIO LETTORI: Tel. +39 02.67.495.299 Fax +39 02.67.495.228
 Tutte le nostre edizioni possono essere richieste al proprio edicolante di fiducia oppure a:
DI BAILO EDITORE - SERVIZIO LETTORI, inviando anticipatamente l'importo, pari al doppio del prezzo di copertina, con assegno non trasferibile o con versamento sul c.c.p. 26675207 o www.dibaio.com

Distribuzione esclusiva per l'Italia: SO.DLP "Angelo Patuzzi" S.p.A. - Via Bettola, 18 - 20092 Cinisello Balsamo (MI) - Telefono 02.660301 - Telefax 02. 66030320

Stampa: CPZ Group, Costa di Mezzate (BG). Printed in Italy

© CASA OGGI n 1/2014 - LA PISCINA
 Autorizzazione del Tribunale di Milano n. 43 del 20/02/1973.
 Tutti i diritti riservati. Di Baio Editore è iscritta al Registro Operatori della Comunicazione con il n. 6478 del 10/12/01.
 Pubblicità inferiore al 45%

ISBN
 978-88-7499-284-3



4741

LA
PISCINA
 Sport - Aggregazione - Salute

SOMMARIO



La più bella rivista al mondo che si occupa della piscina e dell'ambiente intorno.

IN COPERTINA: la splendida piscina di una casa colonica umbra (servizio: Un casale trasformato in una villa, Progetto: Studio Signorini Associati, pag 34)

- 6 Piscine: tecnologia in acqua
- 12 Guardando il Mediterraneo
- 14 SPA: coinvolgere i cinque sensi
- 16 Dilatare l'area del benessere
- 20 Dal muschio un filtro naturale
- 21 Eventi e news
- 22 Vivere tra le nuvole...
- 26 L'italian style nelle piscine
- 28 Scenari fiabeschi in Turchia
- 32 Un gioiello incastonato nel verde
- 34 Un casale trasformato in una villa
- 36 Due piscine per godere dell'acqua tutto l'anno
- 38 L'eccellenza nella sala da bagno
- 40 Massimo comfort e piacere
- 42 I desideri diventano realtà
- 46 Outdoor, il relax en plein air
- 50 Giocare con l'acqua
- 52 Spazi emozionali
- 56 Una residenza in campagna
- 60 La Piscina: la vetrina delle novità
- 62 Un acquario a cielo aperto
- 64 Nuove costruzioni

La pubblicità sul periodico LA PISCINA è informazione selezionata

SPAZI EMOZIONALI

LA TRASFORMAZIONE DI UN PALAZZO NOBILIARE TORINESE

Progetto: **Piero Boffa, architetto, A. D. Building S.p.A.**
Testo: **Valeria Auzino**

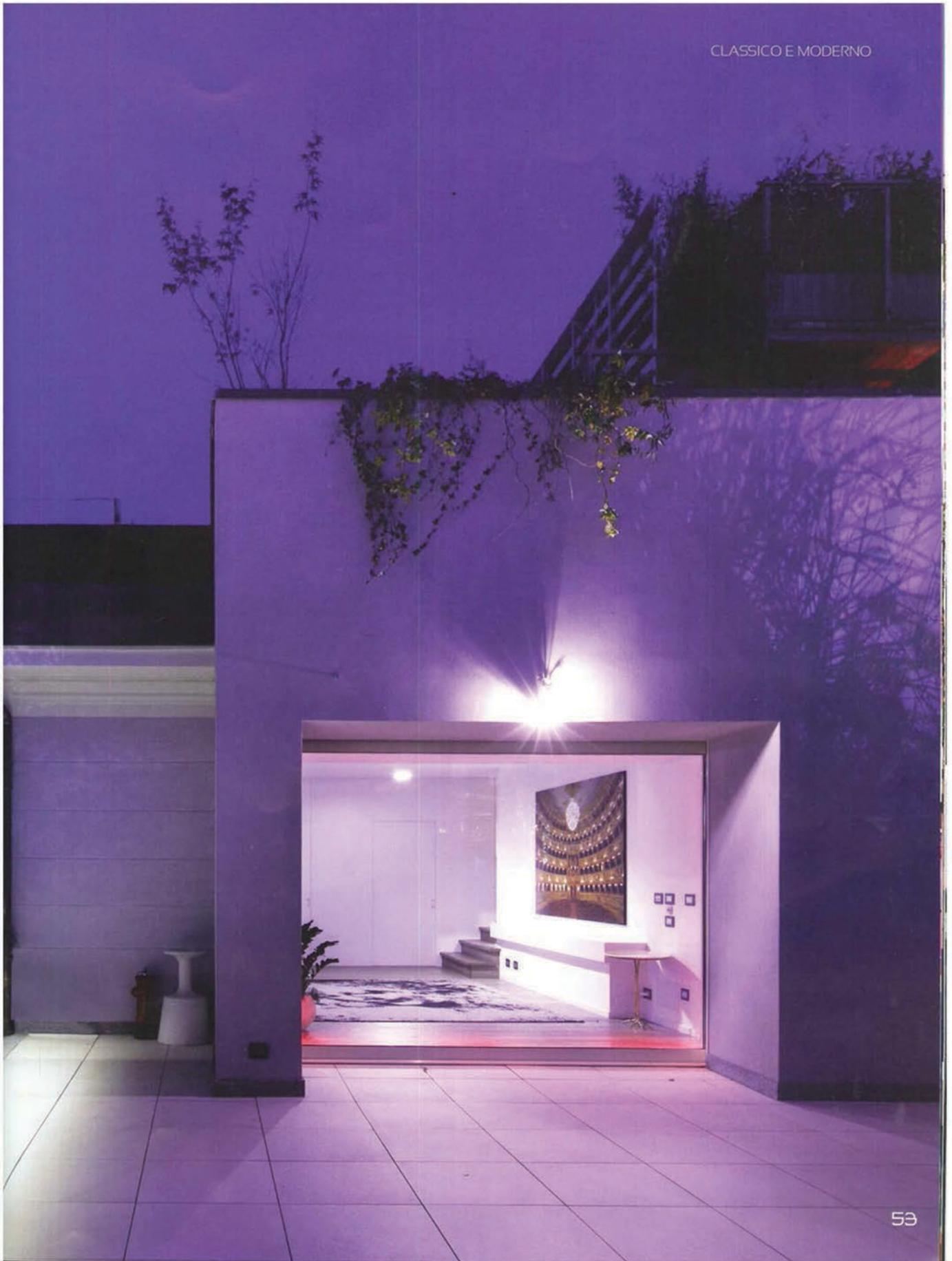
"The Number 6" è un intervento architettonico ideato dallo studio Building Engineering, concepito per restituire all'antico Palazzo Valperga Galleani di Canelli di Barbaresco, nel cuore di Torino, la vocazione intrinseca di dimora prestigiosa nobiliare, che durante i secoli XVII e XVIII dettò le trasformazioni

ancora oggi leggibili e recuperabili come facies architettonica dell'intera area. Palazzo Valperga Galleani è oggi un immobile dalle molteplici funzioni e sfaccettature: dall'architettura all'arte, dalla moderna funzionalità al benessere. La ristrutturazione, a pochi passi da Piazza San Carlo, ha riguardato una

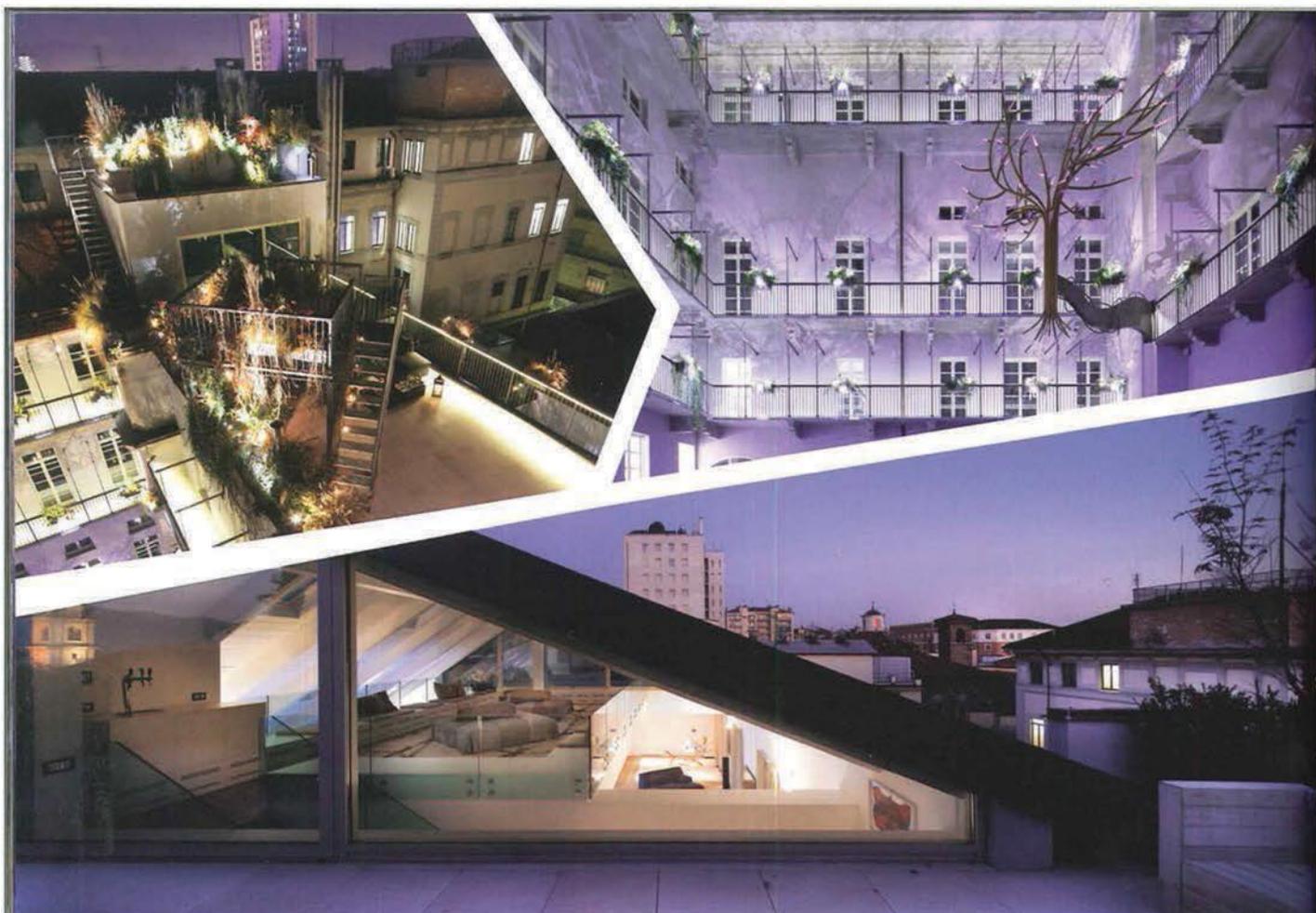


52

CLASSICO E MODERNO



53



LA TRASFORMAZIONE DI UN PALAZZO NOBILIARE TORINESE

superficie complessiva di circa 6.500 mq comprendente lo stabile di 5 piani più due piani ammezzati. Ospita 36 appartamenti, caratterizzati dall'uso di materiali pregiati e arredi esclusivi, da soluzioni distributive che ben si sposano con le moderne esigenze abitative e da dotazioni all'avanguardia nella gestione del comfort interno climatico.

Si aggiunge una moderna Beauty & SPA a servizio dei condomini dotata di vari impianti forniti dall'azienda Stenal: sauna,

bagno turco e doccia emozionale e una palestra attrezzata con tecnologia firmata Tecnogym. Per portare il comfort ai massimi livelli e ridurre i costi di gestione aumentandone l'efficienza energetica, il Palazzo è stato dotato della più moderna tecnologia domotica: tutti i servizi, dalla distribuzione dell'acqua e dell'elettricità, alle prenotazioni del centro benessere sono totalmente gestiti attraverso una rete di comunicazione informatica interna.



Piero Boffa, architetto

Classe 1960, Piero Boffa si laurea in architettura presso il Politecnico di Torino e nel 1983 fonda insieme al padre Domenico l'impresa di costruzioni generali "Building S.p.A.", seguendo i primi progetti di ristrutturazione a Torino e nella cintura cittadina. In questo contesto si inseriscono soprattutto le ultime operazioni focalizzate sulle rifunzionalizzazioni di palazzi che fanno parte del tessuto storico di Torino. Rifunzionalizzazione intesa non semplicemente come riadattamento degli spazi alle nuove esigenze ma come creazione di ambienti in cui si abbia la percezione di vivere in una situazione "particolare". All'uso di materiali di qualità in facciata si affianca una cura particolare per gli interni, arredati con pezzi di design di gusto minimalista, e soluzioni tecnologiche all'avanguardia.



BUILDING

